

# 初、中级中文教学群第十次会议纪要

主讲人：胡龙华老师（布朗大学）

会议时间：2020.03.07

整理人：梁宁辉（耶鲁大学）

# 目 录

简介.....	3
1. 纠音的方法：.....	3
1-1. 反复重复某些韵母的尾音 .....	3
1-2. 用五线谱夸张地把正误音高标出来 .....	4
1-3. 哼出声调组合，以求去掉声母韵母的干扰.....	4
1-4. 凑近学生耳朵，说出正确发音.....	4
1-5. 反复练习有问题的声调组合，即使这个组合没有意义 .....	5
1-6. 不知学生问题出在哪里时 .....	5
1-7. 讨论 .....	5
2. 声母、韵母.....	7
2-1. 声母 .....	7
2-1-1 j, q, x .....	7
2-1-2 zh, ch, sh, r.....	7
2-1-3 z, c, s.....	8
2-2. 韵母 .....	9
2-2-1 uo .....	9
2-2-2 u .....	9
2-2-3 ie .....	9
2-2-4 ue (üe) .....	10
2-2-5 ü .....	10
2-2-6 ong .....	10
2-2-7 iong .....	10
2-2-8 en, in, ian.....	10
2-2-9 iang.....	10
2-2-10 iu, ui.....	11
2-3. 讨论 .....	11
3. 声调.....	11
3-1. 半三声 .....	12
3-2. 一声的起始点.....	16
3-3. 音长 .....	18

3-4. 讨论 .....	20
4. 变调和插音问题.....	20
4-1. 去声连读变调问题 .....	20
4-2 连音和插音问题 .....	25
5. 讨论.....	27

## 简介

**梁宁辉 (耶鲁大学):** 很荣幸今晚邀请到布朗大学的胡龙华老师跟大家分享她纠音正调的独门妙招。胡老师会先介绍学生发音上的常犯错误、分析他们出错的原因, 然后再分享如何防患于未然和纠音的绝招, 最后还会谈到连读变调和插音这两个极其普遍但大家较少讨论的现象。

**胡龙华 (布朗大学):** 大家好! 希望大家一切安好, 国内的家人、台湾的家人也都平安。

大家好! 希望大家一切安好, 国内的家人、台湾的家人也都平安。

非常荣幸今天有机会跟大家分享我土法炼钢所炼出来的一些个人经验。我相信语音教学是大家很感兴趣也很头痛的一个话题, 许多老师在语音教学、纠音方面也有自己的绝招, 我今天只是给大家先开个头, 一会儿希望大家能加入切磋讨论。

首先先提醒大家, 梁宁辉老师这个群组有过一次有关语音的讨论, 很遗憾我当时正好在旅途中, 无法参加讨论, 好在几天后参加了也是由梁老师安排的石峰老师跟大家交流、为大家答疑的机会。这两次讨论都谈到了许多跟语音教学有关的问题, 有兴趣的老师可以看由张洁老师整理出来的记录:

[初中级中文教学 关于语音教学的讨论1](#)

[初中级中文教学 关于语音教学的讨论2](#)

我今天也会提到这两次语音讨论中讨论过的几个方面, 特别是我参与了讨论的那几方面, 我希望进一步说明我的看法。我今天还会用到几个录音档, 所以需要配戴耳机的老师请先准备好耳机。

今天这两个小时的时段会分成下面几个环节, 每个环节在我说完之后大家就可以开始讨论, 讨论大约十分钟后我们继续下一个环节; 最后的半个小时开放讨论任何语音教学相关的问题。我本来打算也讨论一下语调问题, 不过时间不够, 恐怕得等下次了。

第一个环节: 纠音的方法, 加上 10 分钟讨论

第二个环节: 难发的声母、韵母, 加上 10 分钟讨论

第三个环节: 声调, 加上 10 分钟讨论

第四个环节: 连读变调、插音问题, 加上 10 分钟讨论

第五个环节: 语调, 加上 10 分钟讨论

第六个环节: 开放讨论

### 1. 纠音的方法:

我想先把我常用的一些方法跟大家说一下, 这样等我们接下来说到声母、韵母、声调等问题时, 我就可以示范我是怎么用这些方法来教发音跟纠音的了。另外, 大家常用的方法, 比如说模仿、正误对比, minimal pairs, 为了节省篇幅, 我这里就不说了。

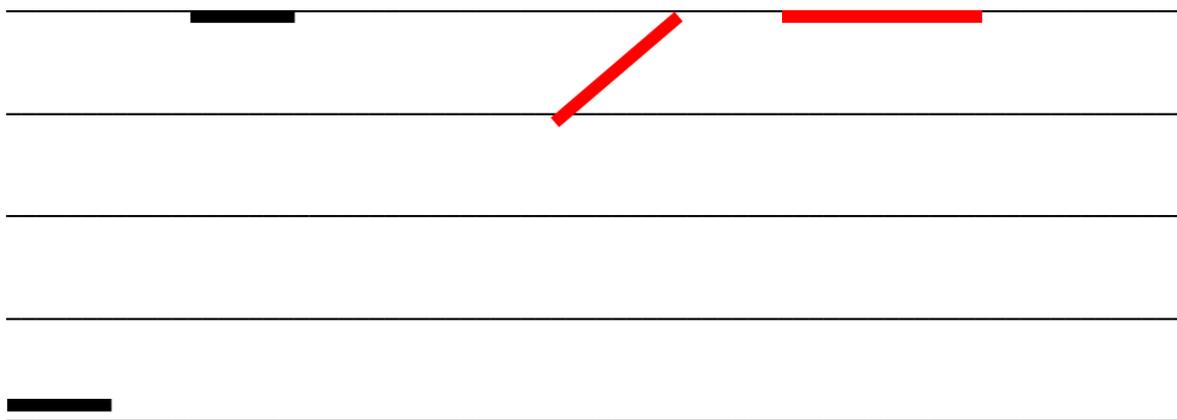
#### 1-1. 反复重复某些韵母的尾音

我二十年前曾经在网上看到 Rutgers University 的 Prof. Richard Simmons 做的一份发音材料, 其中有一个他用来辅助教学用的录音档让我当时深感困惑, 不懂他为什么要那么做, 多年之后我自己

也开始这么做了，这时我才想起他这个做法，也能理解他为什么这样做了。我印象中他教的是 ie（如‘也’字的发音），他连续说了五次 ie 后半部的那个音，好像我们想叫住一个人的时候会发出来的声音，然后又接着再说五次，还让学生跟着录音反复‘叫住人’。现在，我把这个重复重复再重复的技巧用在纠正 ie, ou, uo 等等这些学生容易‘晚节不保’的韵母上，也广泛地用在纠正声调错误上。

### 1-2. 用五线谱夸张地把正误音高标出来

这是跟声调教学有关的一个方法。我用废纸的背面印出六、七个五线谱，个别谈话会拿出来使用。下面是一份样本，学生说‘昨天’说成了‘左天’（非常普遍的一个问题，2+1 的组合对学生来说困难极大，下面谈到声调时会再多说一点），但是不知道自己的发音和正确的发音究竟有什么不同。我会标出他们说出来的音高，然后在旁边标出正确的音高，这个做法很直观、很有效，一般收效很快。这里用不同颜色标出来是为了方便大家，其实当场做是不用这样费工夫的，因为学生看得很清楚，哪个是他说的，哪个是我说的、正确的。



### 1-3. 哼出声调组合，以求去掉声母韵母的干扰

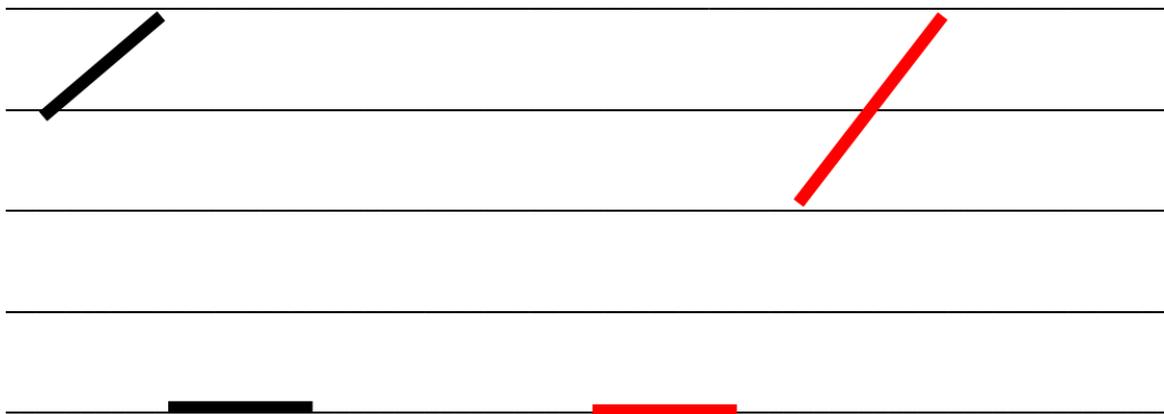
当初学者看到一个词组的拼音，他们同时面对的是好几个不熟悉的声母、好几个不熟悉的韵母、好几个不熟悉的声调，在这重重的挑战下，要立刻发出正确的发音确实不容易，尤其是对某些学生来说简直就是顾此失彼。这时我会让他们先看声调的调号，把这个词组哼出来，哼上一两次，哼对了再把声母韵母安上去，这时一般就问题不大了。

### 1-4. 凑近学生耳朵，说出正确发音

这个方法适用于声调（包括轻声）、声母、韵母等各种疑难杂症，我想原理跟上面的哼调法是一样的，去掉不必要的干扰因素（比如说他们不用担心老师是不是皱眉了，还是充满着期待的表情什么的），只要专心模仿。这招出奇地有效，只是千万要慎入，在这个‘我也是(Me Too)’的时代，大家要看对象来决定是否适合使用这一办法。

### 1-5. 反复练习有问题的声调组合，即使这个组合没有意义

有时候学生声调抓不准，不是因为某个词的声调组合，而是因为在这个词的前面那个声调和紧接着这个词在后面那个声调一加进来，本来好好的那个几个声调就各奔东西了。根本原因还是在于学生对各种声调组合的掌握不好，这时我会让学生练习说两个词相交的那两个声调组合，比方说‘我昨天’，如果学生好不容易终于能正确说出‘昨天’了，但是一加上‘我’就整个走调，变成了 231，这时我会让他们说‘我昨’、‘我昨’、“我昨”，说三遍、六遍、甚至九遍以后，再试着说‘我昨天’，我一般也会配合五线谱使用：



1-6. 不知学生问题出在哪里时，可以自己先轻声模仿学生的发音，再很快说一下正确的发音，便可感觉到发音部位的移动方向，从而引导如何正确发音

### 1-7. 讨论：

胡龙华(布朗大学) 第一部分先到这里，请大家开始讨论吧！相信大家一定有许多纠音的小诀窍，请跟大家分享。

刘帆(耶鲁大学): 胡老师用五线谱纠正学生发音的做法非常好！以后也会试用！

胡龙华(布朗大学) 如果在班上，也可以在黑板上迅速画出五线谱来用，效果真的比用手势好。

sululei(布朗大学):非常感谢胡老师介绍的经验方法！满满都是浓缩的精华！我也对五线谱的法子感兴趣！请问您是用了什么程序吗？

胡龙华(布朗大学): 没有，就是划线，复制而已。

sululei(布朗大学):谢谢您！这样能给学生比较直接迅速的反馈。

李慧敏(塔夫茨大学): @胡龙华 - 布朗大学 谢谢胡老师的分享。我在教发音是会使用五线谱，这样让学生清晰地看到这四个声调的走向和音高。效果挺好的。

刘刚(卡耐基梅隆大学): 胡老师所说的哼调法能不能再详细说明一下? 是给一个韵母让学生先把调哼准, 再把读音套进去吗?

胡龙华(布朗大学) 没有老师对 Simmons 老师的教法感兴趣吗? 很有效的。

李慧敏(塔夫茨大学): : 在学生重返犯同一个声调错误时我会给他看, 他发的是哪个声调, 而正确的应该是哪个。

时张奕(Collegiate School): 谢谢胡老师。我想请教在课堂教学中, 尤其是人比较多的班级, 您是否每个学生在发言时都会纠正发音?

李慧敏(塔夫茨大学): : Simmons 老师的方法没试过

曾金金(台灣師範大學華語文教學系): 我用過

曾金金(台灣師範大學華語文教學系): 還要慢速播放

时张奕(Collegiate School): 有时候觉得课堂教学时间很紧, 虽然很想但是又不敢花太多时间在纠正每个人的发音上[Shy]

曾金金(台灣師範大學華語文教學系): 把有問題的連調斷開

胡龙华(布朗大学) 哼调法不用声母、韵母, 纯哼调。

胡龙华(布朗大学) 课堂上纠音重点是要齐唱

胡龙华(布朗大学) 如果某位学生说完一个句子错误一大堆, 我会挑最有代表性的错误让大家一起练习, 齐唱。

胡龙华(布朗大学):如果比较特别但我觉得有必要说明, 我也会练一下, 因为可能有别的同学有同样的问题, 只是没有被我点到。

Ann Cai (波士顿东北大学): @胡龙华 - 布朗大学 对 Simmons 老师方法非常感兴趣呀, 但是还没有理解什么叫“叫住人”?

胡龙华(布朗大学):比方说走在你前面那个人钥匙掉地上了, 你会说 eee, 或者 eeeee.

王静(普林斯顿大学): @胡龙华 - 布朗大学 simmons 的方法您能发一个语音演示一下吗?

时张奕(Collegiate School): 还有一个问题, 每次学生跟读时音调都模仿得很好, 或者看着音调符号读正确率也比较高, 但是一到说话时又不对了。这种情况是不是还是练习不够?

Ann Cai (波士顿东北大学): 同意。是如何运用到其他的 uo 之类晚节不保的发音的?

胡龙华(布朗大学):单个词组发对了, 但一到句子里就各奔东西, 原因还是在于学生无法掌握不同一节组合的发音。下面会说。

## 2. 声母、韵母

有些老师只把焦点放在难度最高的几个声母上，如 j, q, x, 但是我觉得其他声母也都要跟学生一个一个过，包括看似容易的 b, d, t 等，也一样要过，要指出中英文发音的不同。发音好的同学可以因此发音更好，发音不好的同学可以因此稍微减轻他们的洋腔洋调。

### 2-1. 声母

#### 2-1-1 j, q, x

我相信大家都有自己的一套办法来教这几个音，我的办法有下面几个：

- 我有时候会跟他们说 j, q, x 比较接近 flattened 的英文的 jee, chee, shee, 虽然这种说法完全不符合正确的发音部位，但是有时候这么一说，再加上示范发音，学生就会了，事半功倍。

- 有时候当他们还是用英文的发音方法来发这几个音，我会跟他们说 'spread your lips', 这时他们就一个个看起来面目狰狞，我再补上一句 "and try to look natural", 保证 '效果' 跟 '笑果' 俱佳

- 另外一个非常有效的（土法炼钢的）办法是跟他们说这个音是介于... 跟... 的中间的一个音，比方说学生有时候说 '喜欢' 时会说成 shee 欢，如果 flattened 招也无效，spread your lips 也无效，我会让他们说 see 欢（像女国音或某些越南学生的发音），然后让他们慢慢往 shee 那个方向挪，（同时要让他们保持狰狞中带着自然的表情），等到他们挪到我们想要的那个地方就叫他们停下来。这个办法成功率也极高，大家不妨试试。

#### 2-1-2 zh, ch, sh, r

我觉得简单又有效的做法是跟他们说耶鲁拼音是怎么拼这几个音的。

zh: 我会跟他们说 "Think jr", 他们的舌头马上就到了正确的部位了

ch: 我会说 "Think chr", 马上见效

sh: 我会说 "Think shr", 同样马上见效

r: 这个比较麻烦，我一般是这么处理的：我首先会跟他们说 'It's all inside.' 这是 JC Penny 的一个 jingle, 他们大概都没听过，代沟问题，但是他们一般会记住。我说 'It's all inside' 是什么意思呢？我是想提醒他们不要把嘴巴撮起来，我会跟他们说如果他们这么做，我不用等他们出声就知道他们要说错了。我另外一个办法就是跟他们说中文的 r 有点像 pleasure 中的 s 那个发音，这个说法一般好像很有效，据我所知，有不少老师也会这么跟学生说。

我在帮学生发这些音的时候，还经常说下面这些话：

- Make sure your molars gently touch each other 意思是发这些音的时候，臼齿得轻轻地碰到一起。有些学生发这些音，听起来非常缥缈，好像进入一个虚无的境界，不着边际，我觉得跟他们说臼齿得碰到一起（不是咬牙切齿，而是轻轻地接触），可以改善这个问题。

- 学生最常犯错的地方就是把英文中的近似音搬过来用，我有时候会示范我们中国人说英文要是把我们的 zhi, chi, shi, ri 带到英文里面会有什么样的喜剧效果，比方说我会说把 juice 说成住 s, church 说成赤二赤，让他们听到带有中国特色的 church 和 juice 的发音，然后让他们比较他们说 church 跟 juice 的时候 ch 跟 j 是怎么发的。

- ch 这个音，学生还有一个问题，那就是送气不够，或者干脆不送气。这个问题也存在于其他送气音，纠音方法也是一样的。我在上次石峰老师答疑座谈中，曾经提到我是怎么让学生送气的，石峰老师提出了许多很有用的做法，我把那几段对话节录在下面：

胡龙华老师：……，发不出‘c’的同学，比方说‘我很喜欢吃中国在’，可以让他们想象要说中国 tshai, 特别强调那个 h, 好像要说嗨，这招一般奏效。

石锋老师：C 的发音有三个要素：塞、擦、送气。是有点儿复杂。

胡龙华老师：我记得 Youtube 上有一位教播音的老师说，发‘c’，重要的两个字是‘通透’。

美国学生一般发成‘z’，无论我们怎么跟他们说舌位，送气，他们就是把它说的‘死死的’，我觉得应该就是不够‘通透’。

刘芳(Oberlin College)：老师：如果会发三，而说不好三年，那就真不知道是怎么回事儿了！@胡龙华 - 布朗大学。@胡龙华 - 布朗大学“通透”，咋解释？

胡龙华老师：如果是句首，我觉得是跟学生一般要开口说话前的‘准备动作’有关，他们好像的确是习惯把舌头放在‘t’的位置。

通透，应该就是不要堵得死死的，我们模仿一下学生说中国在的在，是不是就是因为那个‘z’太死，气流出不来？

石锋老师：@刘芳-Oberlin College @胡龙华 - 布朗大学 练习送气就让他们吹火柴，吹纸。

胡龙华老师：是，石老师，但是有些学生就是吹不出来，火柴也吹不灭是纸也纹丝不动。我觉得这个可能也跟英文经常把‘h’音省略有关。

石锋老师：让他们比赛吹火柴。

刘芳老师：@胡龙华 - 布朗大学 你的土法炼钢的招是啥？比如“菜、草”，但好像说，“错”等有好处，什么原因？

胡龙华老师：我练‘c’的‘土法’就是前面说的让学生想象要说‘tsHai4’, ‘tsHao3’, 让他们想象要说“好”，但是前面加上一个“ts’。我让他们想象有个 h 在那里的时候，还常说一句话‘You can't overdo it.’ 意思不是‘不要 overdo it’，而是‘送再多气都不会错，越多越好’。

### 2-1-3 z, c, s

z: 学生往往发得太‘软’，简直跟英文的 z 没有两样，我觉得我唯一能做的是提醒他们前面有个隐形的 d, 然后多练习。我以前会跟他们说就像英文的 ‘beds’、‘rods’ ,但是我后来发现这么说用处不大，他们好像很难把只出现在字尾的音挪到字的前面去，这跟我们跟他们说 c 就像 bats, rats 里的 ts 一样，只要挪到前面去就行了而学生依然送不了气是一样的情况。

## 2-2. 韵母

2-2-1 uo 学生经常在后面加个尾巴，把嘴撮起来，说成 uow，请听录音

这时，前面提到的类似 Prof. Simmons 的教法就可以派上用场了。跟学生说 It ends with o o o o（这里的 o 指的是 uo 后面那个韵母，不是英文字母的 o）。有时候提醒他们 There is no 'w' at the end. 学生常发错的有‘桌子’，‘很多’等。我觉得让学生来来回回说韵母结尾的那个音相当有用，因为这样学生比较容易记住那个声音。

2-2-2 u 学生经常把这个音发成英文的 u，如 true, 或 too 中的元音

我经常提醒学生的是，这个音只有一个发音部位，不管是嘴型还是舌位，不像英文似的嘴唇由外向内收拢。发中文这个 u，嘴得撮起来，最重要的是我会跟他么说这个准备动作做好了才能开始发出声音来，因为他们经常一边撮一边发声，以至于发成英文的 u。还有一个部位也很重要，那就是舌位，要告诉他们舌头要向后，但是哪儿都不碰。有时候听他们发这个音，嘴型看似对了，但是就是怪，这时先模仿他们发出来的声音，然后说一下正确发音，一般可以感觉到是哪里出了问题：1. 如果他们发出一种感觉很‘空旷’的声音，我会跟他们说嘴部周围的肌肉要缩紧，不能松弛，还会说他们一颗牙都不能让我看见，要把嘴唇缩到最小范围。虽然这么说听起来有点夸张，但是我发现对许多学生来说，一旦嘴型缩到这个地步，舌位就对了，发音也就对了。2. 如果嘴型对了，但是听起来不但不‘空旷’，反而堵得死死的，我会让他们感觉一下自己的舌头，看看是不是舌根顶到口腔上方了，我会让他们把舌头 relax，放下来，这样一般也可以奏效。

另外，我记得《中文入门》中提到一个方法：让学生想象自己含着满满的一口水，嘴巴撮起来，想办法不让水流出来。我的经验是这个办法的成功率很高，但是有时仍然会出现‘发音怪’的现象，还是得用上面说的一些方面来“诊断”跟“治疗”。

下面是一个教英文元音 u 的视频，讲者分别示范了正确的及错误的 u 的发音，大家可以很清楚地看到两个 u 在嘴型上的区别有多大，这也是我帮学生纠音时常用的一个方法，有时自己示范两种嘴型给学生看，如果是一对一，我会拿面镜子或者 CD 让他们看他们自己的嘴型，然后跟我的嘴型作对比。请大家注意这位讲者在示范错误发音的时候，她示范的就是汉语里的 u，这时我们的确是看不到她的牙齿的。



American English - OO [u] Vowel - How to make the OO Vowel 1m45s - 1m55s (IwahymIkGJ0) 7201.mp4

2-2-3 ie 学生有时以为这个音后半部的 e 就是单独存在的 e（饿，色）等字，所以说‘也’会说成近似‘也鹅’的声音。我觉得 Simmons 老师那套重复 e e e e e（叫人）的方法很有用，刚开始教发音教到这个音时，一定要多让学生练习‘叫人’。

**2-2-4 ue (üe)** 这个音的后半部，跟上面说的那个 ie 一样，有些学生会以为这个 e 就是光杆儿的 e 而在结尾多加一个音‘鹅’。但是我发现更常见错误是学生多加的音不是‘鹅’而是‘姨’，他们说‘觉得’、‘学生’时就经常这么做，大家是不是经常听他们说‘觉得’听着别扭？我认为这个多出来的‘姨’是主要问题。我们可以用‘叫人’法来纠正，e e e e e。

**2-2-5 ü** 对许多学生来说，要把这个音发对简直就是 mission impossible，恐怕老师们在纠音时也常有这种感觉。我觉得我们的心态得先调整好，那就是有些事情是不能强求的，教这个韵母就是这么一件事，因为有些学生无论如何就是发不出来。在我看来，矫正这个音最有效的办法有两个：1. 我们经常用的一个办法是让学生先说 ee，像说英文的 beef 的元音，然后让学生渐渐把嘴撮起来仿佛要说 u。这个办法成功率可以说是一半一半，但我觉得老师要是把下面这一步做到了，应该可以看到更大的效果，那就是让学生在说 ee 的时候好好感觉一下他们的舌位，他们一般会说感到舌根顶上去了，这时我们就告诉他们让他们在拢唇的时候千万不要移动舌头 - 一丁点都不行；这么提醒他们自然是因为学生很自然的、不自觉地会移动舌位；还有，他们也许刚开始说得不错，可是说到最后舌头就动了，不是放松了就是缩回去了，我称之为‘晚节不保’，我们一定要提醒他们舌头不准动。

**2-2-6 ong** 这个韵母看似不怎么重要，但是这种看似不怎么重要的地方跟‘重要’的地方一样，会让学生说话时听起来洋腔洋调的。那么问题是什么呢？当然是学生嘴型不够圆，把 ong 说成了 ang。纠音到是比较容易，只要提醒他们得把嘴撮起来，“Purse your lips”。

**2-2-7 iong** 这个韵母拼法很特别、也很容易误导学生，甚至误导老师。这个韵母的 i 不要发成 ee，也就是说不要把‘凶’这个字念成‘西雍’。“iong 最开头的音其实是个 ü”，这是几十年前何宝璋老师跟我说的（再次感谢宝璋）。其他的例子包括有‘窘’不是‘急用’，‘穷’不是‘启用’等等。我发现要是不跟学生说，他们一定会说出 ee 这个音，洋腔洋调就出来了。

**2-2-8 en, in, ian** 这几个韵母因为误导性大，大家在教学时都会着重处理，学生犯错一般机率较小，偶尔发错了，老师也通常会纠正，我在此处就不赘言。只是忍不住还是要加一句：in 这个韵母千万千万得抓好，学生要是把‘林’发成英文的‘Lynn’，一定得挑出来纠，不能打马虎眼儿，否则又是一个造成洋腔洋调的帮凶。

**2-2-9 iang** 我最近几年发现这个看似简单的韵母其实也会出现‘晚节不保’的现象。有些学生按照我说的，发这个音的时候把嘴巴张得大大的，但是一说完就 relax 了，大家说说看，是不是听起来有点儿怪？所以后来我让他们一定得‘坚持到底’，可以让他们练习说‘想象’，‘想想’，提醒他们不要一说完 a 这个部分就把下巴提上去。

2-2-10 iu, ui 这两个韵母只要习惯了学生一般问题不大，只是结尾有时不到位这个‘不到位’的问题，我觉得除了跟个别学生发音不注意有关以外，老师自身不把音节发完整的情况应该也不少，也就是说iu的结尾应该带的一点w的声音往往听不见，ui结尾微弱的ee的声音也经常不说，我觉得这是我们老师自己得注意的，自己有了这个意识才能更好地去帮学生练发音。

### 2-3. 讨论

Ann Cai (波士顿东北大学): iong 最开头的音是 ü，可以解释一下吗？

Ann Cai (波士顿东北大学): iueng

Ann Cai (波士顿东北大学): 是这个意思吗？

Ann Cai (波士顿东北大学): üeng

胡龙华(布朗大学): 我们说‘穷’这个字，其实开头是 qu，所以没有 ee 的声音

胡龙华(布朗大学): üeng 这个拼法好像不存在哦！

Ann Cai (波士顿东北大学): 对！

胡龙华(布朗大学): ueng 有，就是翁的发音

蔡薇 (CAI): 胡老师，母语是英语的学生，舌尖后音和舌叶音很难分清，如何设计练习？

## 3. 声调

对英美学生来说，学中文最难的就是声调和汉字；对老师来说，要教出发音好的学生好像得碰运气，得看这一年的学生天分如何。我们年复一年，用同样的教法教发音，但是每年却成果不一，所以我是同意这个‘运气说’的。但是我想问的是，当我们教到天分高的学生时，我们是不是能竭尽所能帮他们充分发挥他们的潜力呢？又，我们要如何帮天分没那么高的学生尽可能把发音尽量发好呢？这部分我们要讨论的是声调教学，也许可以回答上面提出的第二个问题，也就是说怎么样把基础发音教好、怎么样把容易出错的地方防堵好、怎么样把已经出了错的地方快速有效地矫正好；下一个环节，第四个环节，即变调和插音，将讨论一些容易被忽略的地方，希望能帮学得好、天分又高的学生更上层楼。

我们先看声调部分。谈到声调，大家都有自己的教法，包括四个声调的分类（高音、低音）、教学顺序（1, 2, 3, 4; 1, 3, 2, 4; 3 声只教半三声，不教全上等等），我在今天一开始时提到的讲座记录中有许多这方面的讨论，尤其石峰老师、张曼荪老师、储诚志老师、白建华老师、张正生老师等等各位老师都提出许多高见，大家如果再读一遍讲座记录，一定会感觉受益良多。

有关教声调的顺序，我还是比较传统的，也就是说我是按顺序一、二、三、四声这么教下来的，但是我一般会稍稍带一下三声之后就跳过去，跟学生说我们过会儿再好好看三声。我觉得这给学生一个讯号：三声要特别注意。等一、二、四声都教了、练习了，我再回头跟学生说三声其实有两种，一个全三声，一个半三声。我知道许多老师会说现在几乎没有人说全三声了，即使是在句尾、词尾、或者单独存在。我认为这种说法可以说是对的，但也可以说不完全对。一般日常生活对话似乎三声的确已经快消失了，但是只要打开电视或者上网，无论是听新闻还是看选秀比赛，

都会听到大量大量的全三声，所以我觉得不教全三声会造成学生日后的困扰，还是得介绍的，不过也许可以作为补充点来给学生介绍。下面是我今天（星期六）在十分钟之内搜到的几个例子：

例一：李承远（远）



李承远.r

例二：岳云鹏（九）



相声这是九

例三：袁腾飞（母）



身体发肤受之

教不教全三声这一点，也许一会儿大家可以好好讨论。

### 3-1. 半三声 我认为把半三声教好了，我们的工作就完成一大半了

教半三声的时候，我会说：1. 是你（不是别人）能发出来的最低的那个音(pitch); 2. 非常非常短。学生一般半三声出状况的话，他们其他的声调也会出状况；也就是说，我认为学生并不觉得半三声有多难发，他们只要记得要低、要短，就行了；问题其实往往出在老师身上。比方说要是学生把‘每次’说成‘没刺’，有些老师会在纠正那个‘有’字时让学生反复说全三声的‘每’，而不是让学生说半三声的‘每’，这么做当然无济于事，而且会让学生越来越糊涂、越说越走调。我经常在帮学生抓‘半三声’的 pitch 的时候，罗列出他们已经知道的三声的字，我会用非常低的半三声说“我、你、好、老、有、走、美”等等。当他们知道半三声无所不在，也知道要低、要短之后，下一步自然就是要把半三声跟不同的声调搭配起来练习。上次我曾经跟大家分享过我做的声调组合练习，希望大家会觉得有用。这份练习是从双音节开始，做到四音节，从 1+1, 1+2...2+1, 2+2...一直做到 1+1+1+1 .....4+4+4+4；每个词组都有拼音、中文，中文部分是方便我们老师看的。我多年前曾经把初稿分享当时在 ACC 负责项目的凌志蕴老师，好像是她请 ACC 的老师将汉字部分打出来的，非常感谢凌老师和 ACC 的老师。

下面给大家看几页，大家就知道大概内容了。

#### 1-1

ānxīn	安心	kāixīn	开心
bēiguān	悲观	Kāngxī	康熙
bīngshān	冰山	lājī	垃圾
bōyīn	播音	liūbīng	溜冰
cānjiā	参加	pīnyīn	拼音
chīkuī	吃亏	qiānxū	谦虚

chōuqiān	抽签	qīngxī	清晰
chūzū	出租	shāchē	煞车
chūntiān	春天	shāngxīn	伤心
dānshēn	单身	shūbāo	书包
dāngchū	当初	sījī	司机
dēngguāng	灯光	tīngshuō	听说
Dōng'ōu	东欧	tōngzhī	通知
fādāi	发呆	xīfāng	西方
fēijī	飞机	xiāng'ān	相安
fēnjū	分居	xiānggān	相干
fēngchē	风车	xiāoshī	消失
gāoshāo	高烧	xīnshēng	新生
gāozhōng	高中	xīngqī	星期
gōngkāi	公开	yīshēng	医生
guānxīn	关心	yīnggāi	应该
huāshēng	花生	yuānqū	冤屈
hūnyīn	婚姻	zāogāo	糟糕
jiāoshū	教书	zhāoshēng	招生
jīntiān	今天	zhōngyāng	中央
jiūfēn	纠纷	zhuānjiā	专家
kāfēi	咖啡	zūyuē	租约

### 3-2

bǎnquán	版权	fěitú	匪徒
bǎinián	百年	fǒuzé	否则
bǎochí	保持	gǎigé	改革
bǎoshí	宝石	gǎnjué	感觉
běnlái	本来	gǒuxióng	狗熊
běnrén	本人	gǔrén	古人

bǐmíng	笔名	gǔzhé	骨折
bǐrú	比如	guǒrán	果然
biǎodá	表达	hǎizhé	海蜇
biǎoyáng	表扬	hǎorén	好人
cǎihóng	彩虹	huǎnhé	缓和
cǎixiá	彩霞	huǒchái	火柴
cǎoméi	草莓	jiǎnzhí	简直
cǎoyú	草鱼	jiějué	解决
chǔcáng	储藏	jǐngchá	警察
chǔyú	处于	lǎorén	老人
chuǎimó	揣摩	měinián	每年
dǎquán	打拳	qǐchuáng	起床
dǎitú	歹徒	xiǎorén	小人
dǎngyuán	党员	xiǎoxué	小学
dǎoméi	倒霉	xuǎnzé	选择
děngyú	等于	yǐqián	以前
dǔbó	赌博	yǐwéi	以为
ěrmíng	耳鸣	yǒumíng	有名
fǎtíng	法庭	yǒuqián	有钱
fǎn'ér	反而	yǔyán	语言

<b>2-3-1</b>	báiyǎnzhū	白眼珠	Huá'ěrzī	华尔兹
	chúnchǐyīn	唇齿音	huóhuǒshān	活火山
	ékǒuchuāng	鹅口疮	jípǔchē	吉普车
	héshǒuwū	何首乌	píjiǔhuā	啤酒花
	hónglǐngjīn	红领巾	tóngzǐjūn	童子军
<b>2-3-2</b>	dúyǎnlóng	独眼龙	lánwěiyán	阑尾炎
	éluǎnshí	鹅卵石	lúnlǐxué	伦理学

	fánghuǒqiáng	防火墙	míngyǎnrén	明眼人
	hézǐnéng	核子能	tóngyǎngxí	童养媳
	hóngbǎoshí	红宝石	yóuyǒngchí	游泳池
<b>2-3-3</b>	fángshuǐbiǎo	防水表	lúdǎgǔn	驴打滚
	hánshǔbiǎo	寒暑表	nóngchǎnpǐn	农产品
	huáxuěbǎn	滑雪板	qiánshuǐtǐng	潜水艇
	kuángxiǎngqǔ	狂想曲	túzǎichǎng	屠宰场
	lángwěicǎo	狼尾草	yuánwǔqǔ	圆舞曲
<b>2-3-4</b>	chángjǐnglù	长颈鹿	nánzǐhàn	男子汉
	chuánrǎnbìng	传染病	wúdǐdòng	无底洞
	fántǐzì	繁体字	wúsuǒwèi	无所谓
	kuángquǎnbìng	狂犬病	xún duǎnjiàn	寻短见
	liáoyǎngyuàn	疗养院	yuánzǐdàn	原子弹
<b>4411~4444</b>				
4-4-1-1	bànlùchūjiā 半路出家	liyùxūnxīn 利欲熏心	zìlì gēngshēng 自力更生	
4-4-1-2	chòuwèixiāngtóu 臭味相投	hèlì jīqún 鹤立鸡群	qìzhuàng shānhé 气壮山河	
4-4-1-3	gùdìng zīchǎn 固定资产	lè bù sī Shǔ 乐不思蜀	jiànlièxīnxǐ 见猎心喜	
4-4-1-4	shì bàn gōng bèi 事半功倍	tuìbì sān shè 退避三舍	miànmiàn xiāngqù 面面相觑	
4-4-2-1	bìngjià qíqū 并驾齐驱	libùcóngxīn 力不从心	miànmù quánfēi 面目全非	
4-4-2-2	bèidào ér chí 背道而驰	dàngqìhuícháng 荡气回肠	qì'àntóumíng 弃暗投明	
4-4-2-3	jìn tuì wéi gǔ 进退维谷	kuàizhì rénkǒu 脍炙人口	shì ruò wú dǔ 视若无睹	
4-4-2-4	pò bù jí dài 迫不及待	zhù zhòu wéi nüè 助纣为虐	gè zì wéi zhèng 各自为政	
4-4-3-1	hào dà xǐ gōng	simiàn Chǔ gē	mùdèng kǒudāi	

	好大喜功	四面楚歌	目瞪口呆
4-4-3-2	dàqì wǎn chéng 大器晚成	jiànyìyǒngwéi 见义勇为	Yuèxiàlǎorén 月下老人
4-4-3-3	chèn rè dǎ tiě 趁热打铁	dìng xìng chǔ lǐ 定性处理	huì yàn ruǎngǔ 会厌软骨
4-4-3-4	shì mù yǐ dài 拭目以待	shè huì zhǔ yì 社会主义	wù jià zhǐ shù 物价指数
4-4-4-1	àn bù jiù bān 按部就班	dà yì miè qīn 大义灭亲	shì guò jìng qiān 事过境迁
4-4-4-2	dào mào àn rán 道貌岸然	zhèng zhòng xià huái 正中下怀	zuì dà è jí 罪大恶极
4-4-4-3	Gài shì tài bǎo 盖世太保	zì gào fèn yǒng 自告奋勇	jìng xiè bù mǐn 敬谢不敏
4-4-4-4	dòng mài yìng huà 动脉硬化	jiù shì lùn shì 就事论事	zì yuàn zì yì 自怨自艾

学生声调上犯的错虽然有其共通性，但是依然可以用‘千奇百怪’这个词来形容。跟学生练习说话或者上一对一时，学生哪些声调组合有问题，我就翻出这本小册子，找到对应的声调组合，让他们一个一个说，半三声有问题的，就专找有三声夹在词组里面的组合来练。等学生说了十几、二十几遍同样的组合，再回到课文中他们有问题的那个词组或句子，一般就不再有问题了。

### 3-2. 一声的起始点

我们一般用的四个声调的标记表的最高音是 55，但是我一直觉得第四声的起点应该超过 5，应该是 6 或者更高，也就是说我觉得我们一直沿用的标记表有误导之嫌。石峰老师在上次答疑座谈中也回答了这个问题，非常精彩，我把相关的对话节录在下，有点长，但是上次向隅的老师们这次可以从石峰老师这里挖到宝了：

胡龙华老师：好的，谢谢梁老师。石老师，我想请问一下，第四声的起始点，您是否曾经通过实验发现或证明，其实不像我们之前所认为的是 5，而是更高的起点？

石峰老师：你的感觉很正确。第 4 声的起点是 4 个声调当中最高的。

张霓老师：@石峰-南开大学 石老师，请教一下，您说的“第四声起点最高”，好像感觉并不是这样，电脑波纹显示也不是最高。如：“他在天津住过六年，最后去四川定居了”；“我现在要坐飞机到新加坡去”。这几句中，似乎第一声都比第四声高。

石峰老师：张老师说的对。在句子当中，有轻有重。焦点的位置要重读，重读的时候会高一点。非焦点的字音要读得轻一些，声调也要适当弱化。另外一个句子还有音高下倾的现象。就是句子开始的时候高一点。逐渐下落，到句子末尾最低。

梁宁辉老师：这是我上次说的“大胆创新”几个字的波纹，似乎第四声起点比第一声高  
石锋老师：……不过，一般在同样条件下，是第4声起点比第1声高。这样说就比较完全。



胡龙华老师：我觉得张霓老师觉得那两个例句中的第一声之所以听起来高过第四声是个石老师所说的焦点与非焦点的问题。‘去四川定居了’中‘的’‘川’字得重读（因为‘定居了’得弱读），所以听起来比较高，第二句中的‘到新加坡去’，因为‘去’弱读了，所以‘坡’听起来就高了。不知道是不是这样？

石锋老师：是的。在句子中影响声调的因素就有：结构的单位，韵律的平衡，焦点的位置，语气的表达，等等多种因素影响。

张霓老师：@石锋-南开大学 石老师，您在文章中说到去声的听感也有41。我看到电脑声纹常显示的去声是较为低位的，41，甚至31，而不是高起点的51。

石锋老师：张老师的观察很仔细。这就是我所说的调位的问题。第4声的调位变体有54，53，52，51，43，42，41，31等，都可以听成为第4声。其中标准的是53。

梁宁辉老师：所以还是应该像石老师倡议的得在连续语流中训练发音，有的时候学生四声发得都很标准，但听起来还是很怪不自然，就是没有掌握好句中焦点所在。

石锋老师：第1声其实不是55而是44。

胡龙华老师：那太好了，那请问老师，我们是否应该重新设计我们用了多年的五度二码的图像？

梁宁辉老师：我也感觉1声其实没那么高。

熊非老师：我也有同感，总是跟学生说第四声起得不够高，但我都没想过其实是比第一声还高

石锋老师：声调跟音位是一样的调位。音位有变体，调位也有变体。55，44，33，都是第1声的变体。

胡龙华老师：另外，如果第一声是44（或55/33）的话，那么第二声的终点跟第一声是否一样高？我感觉是跟一样高。

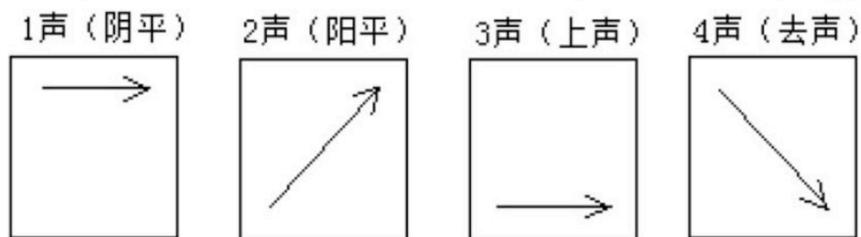
徐丽老师：是的，方言比如东北话一声可以是3，但其他声调不受影响。

石锋老师：第2声的终点，也是一个范围，如35，34，24，25，都可以听成为第2声。第2声的变化范围比较大。第1声，北京人说的比较高。其他地方的人稍微低一些。

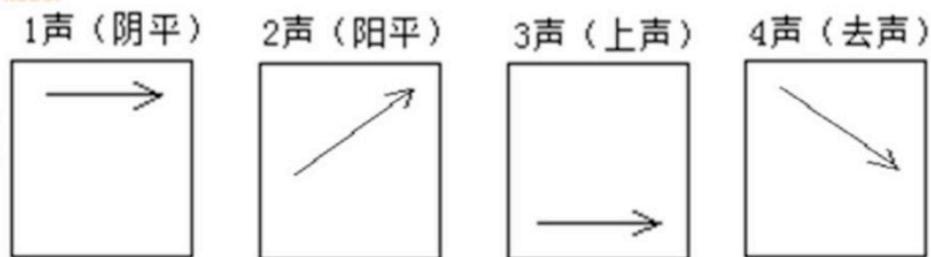
胡龙华老师：哦，北京人第二声的结尾是不是也比别人高？我总感觉他们说二声时比较‘夸张’些。

石锋老师：是的，北京人说的声调普遍比较高。第1声第2声，非常明显。

石锋老师：其实普通话的声调，不是分为5级，而是两级或三级。就是我在报告中的那4个图：高低升降，就可以。



北京话四个声调的抽象表现（藤堂明保等1970）



普通话四个声调的连读表现

石锋老师：所以普通话的声调是最简单的一种，两两相对。

### 3-3. 音长

我觉得我们在纠音的时候往往只重视音高，而忽略了音长。我个人认为，学生发二声和四声发得不好往往跟音长脱不了关系。当二声发得太短，还没上扬就‘无疾而终’，那么我们听到的声调会比较接近半三声。我经常看到学生希望用手势、用“头势”来带动他们的声带，但往往还是不



### 3-4. 讨论

Ann Cai (波士顿东北大学): 一般 2 声的音值是 35, 四声是 51, 我觉得四声的起点就比 2 声的最高点高: cheng2bai4 成败, 我每次跟学生说“败”字, 起调再高一点。

曾金金(台灣師範大學華語文教學系) : 3+2 超級難

胡龙华(布朗大学): 3+2 有秘诀

Ann Cai (波士顿东北大学): 确实如此, 四声起点非常高。

刘帆(耶鲁大学): 胡老师, 您示范二声的时候拉得很长很高, 会不会影响学生以后发音的自然度呢? 我的学生有过类似的问题, 矫枉过正。

胡龙华(布朗大学): 刘帆老师, 没有, 他们知道我是夸张地告诉他们要拉高, 好像没有矫枉过正的现象。

## 4. 变调和插音问题

### 4-1. 去声连读变调问题

一般我们教学时谈的变调指的是三声变调和一不变调, 我这里想提出来讨论的是第四声连读变调的普遍性, 希望能引起大家注意, 为什么呢? 因为 1. 有时候我们变了调不自知, 但学生听到了, 问我们为什么说‘逼业’而不是‘毕业’, 我们会说他们听错了, 我们说的是‘毕业’, 但实际上呢? 2. 我们要是知道我们经常在某些地方变调(第二声、第四声的连读尤其明显), 那么我们在帮学生练习语流的自然度时也有些概念, 知道我们不能在哪些地方太过死板。林华老师的《“调素”论及普通话连读变调》让我意识到原来我们在自然语流中真的是‘丢三落四’, 很少把声调说得那么完整的。

下面我给大家看看我之前做过的一个报告。我为了了解去声连读的现象究竟普遍不普遍, 去搜寻之前是否有人做过类似的研究, 但是发现这类研究不太多。

其中林涛先生提到去声变调的确存在, 但是他说一般与文化水平、性别有关, 他认为文化水平较高、男性, 一般变调现象比较少。他这篇文章采样的对象是北京郊区火器营的居民, 可能这是他这么推测的原因。但是这个推测跟我自己观察到的不一样, 我经常听到受过高等教育的同事们, 男女都有, 在语流中不断出现变调, 所以我兴起了做研究的念头。大家先看看这一张 slide:

## 第四声变调研究

四四 → 半四+四      普遍接受

任+四四 → 任+二四      吴宗济、林焘等

任+四四 → 任+一/二四      孙德金

我把 slide 中的数字具体化一下：

四四 变成半四加上全四，这是赵元任先生说的；他后来又说应该说是一个小四加上一个大四

任+四四 变成 任+二四，比方说看电视，会变成看 dian2 视

任+四四 变成任+一四或 二四，比方说看电视，有人说成看 dian1 视，有人说看 dian2 视

我从我做的那本发音册子中挑出几个带去声连读的词组，编成了几个句子、几个短的对话，请同事帮忙录音，也请他们尽量让他们的朋友帮忙录音。他们都不知道我的目的是想听他们是否变调。下面是部分录音的句子和对话，绿色的部分是我挑出来带有多音节去声的词组。

### 录音内容

甲：听说美国国务院的地下室有一个俱乐部，是专门给参议院准备的，是这样吗？

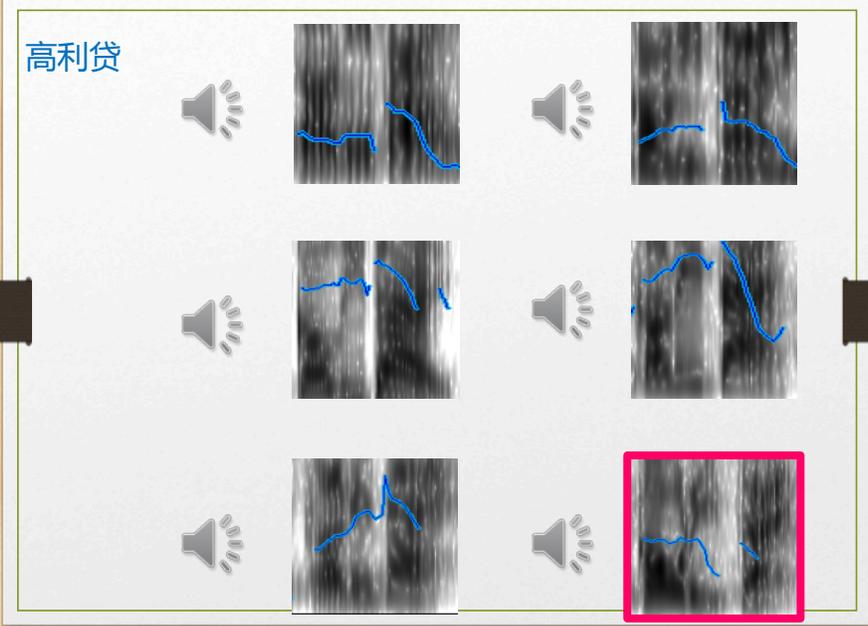
乙：没听说过，不过基辛格在他的回忆录里倒是提到国务院的地下室很大，大到可以开运动会。

甲： 我不信基督教，所以不会去买什么十字架挂在家里，不过要是有个巨大的十字架是巧克力做的，我就是借高利贷也要把它买回来。

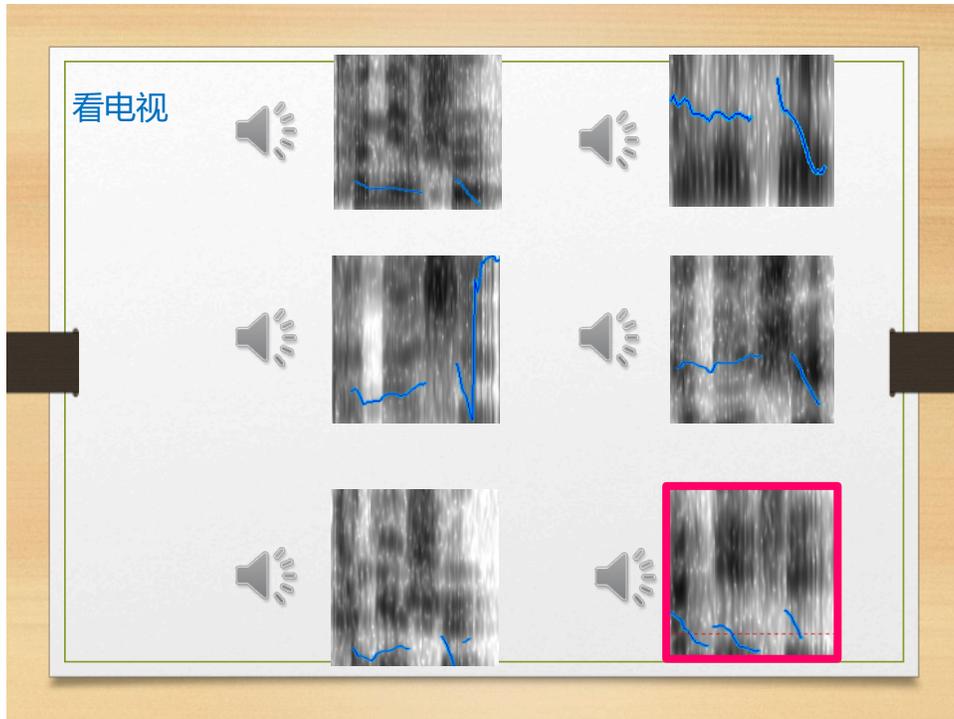
乙： 你可真有想象力！你这个学期选的专业课里有没有‘小说创作’啊？

下面是其中的两个词组用 Praat 标出音高的截图，请大家点击并听取录音档

高利贷



是不是除了第六位录音者，其他五个都变调了？第六个是不是因为没有变调而听起来有些僵硬？再听一个：



是不是不变调听起来不自然？这会不会也是我们学生的问题？有些学生每个音都发得很准，但是听起来就是不自然，很像第六位录音者。

如果有学生问你：老师，您为什么说“看 dian1 视”？大概绝大多数的老师会说我没那么说。那么，我们中国人听不到变调，学生听得出来听不出来呢？

### 学生听到第几声？

	一声	二声	四声
 国务院	19	22	1
 俱乐部	13	25	1
 看电视	32	9	2
 高利贷	34	4	6
	<b>98</b>	<b>60</b>	10

大家可以看到，学生的耳朵真的比我们尖多了。当我放“看电视”这个词的录音档让他们听，说出他们听到的‘电’是第几声时，他们面面相觑，觉得不可思议，心想：不是四声吗，怎么不像四声了呢？（其他几个词没有这个问题，因为他们没学过，不知道正确的发音）

下一张图充分坐实了我的确是土法炼钢：

我一共收集到 61 个人的录音，统计变调次数的时候，我只要听到变调，无论是变成第一声还是变成第二声，我都给一分，如果听起来若有似无，半分，如果完全没有变，0 分。



大家可以看到，去声连读变调的现象真的是相当普遍的。学生有时候‘说错’，其实只是模仿我们所说的，只是因为语速慢，音节之间的滑动变成僵硬的跳动，因此‘说错了’。我希望这项研究能让大家开始注意在自己说话的时候，或者听别人说话的时候，哪些地方变了调，这对我们教发音会有好处的。除了去声连读变调以外，第二声的连读变调也是非常普遍的，比方说‘情人节’，‘文言文’，‘联合国’等等。这又是另外一个研究课题了。

## 4-2 连音和插音问题

十多年前，我去访问一个海外项目，认识了一个很有语言天才的美国学生在那里就读，他的发音可以说字正腔圆，让我印象很深，但是同样让我深刻的是他说的一个词。我请他说说他对长城的印象，他说：真穷伟！我犹豫了几秒钟，还是跟他说了，我说他得练习 delink ‘真’和 ‘雄’。这次经验也让我深深意识到当我们教到发音好的学生的时候，我们更应该想方设法把一切 imperfection 矫正过来。

那么他到底是怎么会说出‘穷’的呢？很简单，他说‘真’的时候，舌尖停在发‘n’的部位，当他说‘xiong’的时候，舌尖就滑过了发‘t’的部位，从而将‘x’发成了‘q’了。大家试试看，把‘真’字的n发到位了，是不是就会改变‘x’的发音了？

我多年前做过这样一个报告，现在跟大家分享一下。首先我们先看看英文连音和插音的现象。请注意，我们中国人说英文的时候，如果音节中有个‘n’，我们一般发得不够到位，好像发个鼻音出来就够了，舌尖很少会顶上去，而美国人发这个音，一定会把舌尖顶上去，完了才接着说下面那个音节。同样的，要是发完了t，再往下说，d也是一样。他们这种发音方式会影响下一个音的发音，也会影响他们的中文发音。请看这张 slide:

英文连音及同化现象 对中文发音的影响	
- t + sh	cheat <b>s</b> heet, I'm not <b>s</b> ure
- d + sh	hand <b>s</b> hake, hard <b>s</b> hip
- n + b/p/m	un <b>n</b> biased, un <b>n</b> popular
- n + k/g	in <b>n</b> correct, an <b>n</b> gry
- n + s	Nan <b>n</b> cy, an <b>n</b> swer, chan <b>n</b> ce, dan <b>n</b> ce, on <b>n</b> ce, sen <b>n</b> se/cen <b>n</b> ts
- n + sh	pen <b>n</b> sion, one-man- <b>s</b> how

图片中第一行的 sh, 都会听起来像 ch。第二行的 sh, 会听起来像 june 这个字的 j, 跟我们最相关的是最后两行。有时候学生发音‘怪怪的’，但又说不出怪在哪里，有可能就是他们在 n 和 s/sh 中间加了个 t, 使得 s 听起来像 c (ts), sh 听起来像 ch。下面‘两碗酸辣汤’，听起来像是‘两碗余辣汤’，‘一天三次’听起来像‘一天参次’。Slide 的上方那几个英文词汇，大家可以有空点击一下，听听美国人和英国人是不是像我说的插入了一个 t 了。我建议大家每个音档听两次以上。

n + s

= n + **t** + s

(a voiceless stop insertion)

---

- answer, prince

pronunciation, announce

🔊 还要两**碗酸**辣汤

🔊 一**天**三次, 一次两片

下面这张说的是个类似的问题，是 n(+t)+sh。英文的例子中 Helen Shen 那个例子是我亲耳听到的。Prof. Michael Everson 有一次在 CLTA 作报告，说要感谢 Helen Chen, 我一时没听懂，一直在想哪位老师是 Helen Chen, 后来突然顿悟原来他加了个 t.

n + sh

= n + **t** + sh

(voiceless stop insertion)

---

- suspension, Helen Shen

- I can share; Stop & Shop

🔊 昨天**晚上**

🔊 王**先生**

🔊 那**天是**我的生日

🔊 ..... 他们**认识**了高文中的姐姐  
电视, 面试, 身上, 很帅, 一边说...

如果我们听到学生有连音、插音的现象，一定要把这些问题指出来，好好练练。连音最明显的例子，那就是 n+ vowel 的连音现象，因为时间的关系，我今天不讲，这个问题好像许多老师已经注意到、也已经在纠正了。

我想我连音和插音的问题就先说到这里吧。很抱歉，今天讲的东西太多太杂，语调问题就下次再说了。

## 5. 讨论

曾金金(台灣師範大學華語文教學系) : 謝謝胡老師提供聲音檔

胡龙华(布朗大学): 有没有哪位老师也曾注意到学生加了 t 这个现象?

胡龙华(布朗大学): 英文是极其普遍的

曾金金(台灣師範大學華語文教學系) : 是的, 要斷開

胡龙华(布朗大学): 比方说 n+s slide 里有个英文名字 Nancy, 大家可能都说得跟美国人不一样

胡龙华(布朗大学): 曾老师说要‘断开’, 我以前也这么说, 但往往就会有断层

胡龙华(布朗大学): 比方说‘电-影’, 学生为了不连音, 就硬生生断开来, 效果不佳

曾金金(台灣師範大學華語文教學系) : 先斷再合

胡龙华(布朗大学): 我发现可以跟他们说我们的 n 跟他们的 n 不一样, 我们说完 n 结尾的字, 舌尖不往上, 乖乖的在下面待着

胡龙华(布朗大学): 我甚至猜测我们是不是加了一个 glottal stop, 就像我们说‘西安’一样, 得加个 glottal stop, 否则会连在一块儿

胡龙华(布朗大学): 去声变调的问题呢? 请问大家有什么看法没有?

王嘉佳(U Penn): 我觉得有时候学生给每个音的时长不同, 有的字发音太快了, 没有好好地发出来, 所以有问题

曾金金(台灣師範大學華語文教學系) : 是的, 多數情況要避免兩個音節或以上變成一個連音組, 發音和聲調會受影響。這也是中文 syllable-timed 和英語 stress-timed 的節奏差別

王嘉佳(U penn): 胡老师总结得真的太全面了

焦立为(Brown): 去声很重要。如果去声错, 可能导致整个声调系统错。

Ann Cai (波士顿东北大学): 胡老师真的是这方面的专家, 术业有专攻呀。

胡龙华(布朗大学): 不好意思, 土法炼钢几十年, 没怎么作学问, 希望大家多指教

胡龙华(布朗大学): 焦立为老师, 请问您能不能多说些?

焦立为(Brown): 信息量太大, 我有点儿跟不上。

刘芳(Oberlin College): @胡龙华 - 布朗大学 太有帮助, 但是内容太多, 来不及消化, 而且太抽象, 有一些不容易理解! 我提议你能不能做一次现场的演示? 比方说用 Zoom, 我们来参与, 你来训练我们。

刘芳(Oberlin College): @胡龙华 - 布朗大学 变调是不是因为自然语流的需要?

胡龙华(布朗大学): 变调是自然语流的需要。我想说的是大家要知道我们不断在变调。

曾金金(台灣師範大學華語文教學系): @胡龙华 - 布朗大学 飛機和香蕉, 如果學生不斷開, 就會變成飛擠和香腳。

Ann Cai (波士顿东北大学): 同意, 来一次 zoom

刘芳(Oberlin College): @胡龙华 - 布朗大学 所以学生在练习语段或者句子的过程中, 如果读得很自然, 听起来就跟我们说的一样, 那就行了, 对吧。

刘芳(Oberlin College): @胡龙华 - 布朗大学 练 3-2 的时候, 我会让学生发一个大的全三声, 好像有帮助。你觉得呢?

梁宁辉(耶鲁大学): 再次感谢胡老师牺牲周末时间, 跟大家无私分享她宝贵的语音教学经验。也感谢积极参与的各位老师[Salute]。期待胡老师的小灶!

胡龙华(布朗大学): 大家晚安。

胡龙华(布朗大学): 谢谢梁老师的安排。

张正生(圣地亚哥州立大学): 胡老师观察好细!

胡龙华(布朗大学): 张老师, 是不是太细了啊?

Ann Cai (波士顿东北大学): 谢谢胡老师!

刘芳(Oberlin College): @曾金金(台灣師範大學華語文教學系) 是不是用手机就不行了?

刘芳(Oberlin College): @胡龙华 - 布朗大学 内容太多, 你得一项一项做演示!

张正生(圣地亚哥州立大学): 必要的一桶水, 你懂的! 我的学生很多人把意思发成意刺, 跟你说的 helen shen 是一回事了吧?

胡龙华(布朗大学): 是的, 张老师, 我想是一样的道理。

胡龙华(布朗大学): 大家有没有注意美国人有时候说 Sometimes I....那个 S 听起来像 TS?

张正生(圣地亚哥州立大学): 现在想起来 epenthetic t 了。所以 sense cents 可以同音。

胡龙华(布朗大学): 对, 就是它, 插音

胡龙华(布朗大学): prints prince 同音

曾金金(台灣師範大學華語文教學系): 我學英語 Martial Arts, 因為是聽來的, 一開始一直以為是 Martial Larts

胡龙华(布朗大学): 曾老师的例子太有趣了!

胡龙华(布朗大学):: 我们开玩笑用的 3Q (thank you) , 其实 in a way, 也可说是连音产生的 ‘怪物’

曾金金(台灣師範大學華語文教學系): :最近學愛沙尼亞語 Head isu! (good appetite), 也是聽來的, 我記成 Hea disu!

胡龙华(布朗大学):Whatever works! :)

曾金金(台灣師範大學華語文教學系) :我的感知音系是後音節較重

Grace Wu(宾夕法尼亚大学): @胡龙华 - 布朗大学 太精彩了, 都是精华, 收益良多!

胡龙华(布朗大学): 吴老师好! 太抬举了!

胡静(宾夕法尼亚大学): @胡龙华 - 布朗大学 的确很精彩, 干货满满, 非常感谢胡老师的分享!

刘芳(Oberlin College) : :@胡龙华 - 布朗大学 真的是无私奉献! 再次感谢!

胡龙华(布朗大学): 谢谢胡老师、刘老师及各位老师花时间听我说我是如何炼钢的, 大家辛苦了!

刘士娟(宾州印第安那大学): 有很多信息要消化, 胡老师发的那几个演示的微信语音尤其有帮助, 讲语音要听语音可能更直接。期待下次 zoom 演示[Rose]。有很多需要向胡老师单独取经求教。这里一定要对胡老师先表示一下万分景仰和真诚感谢之情, 为胡老师与大家分享的无私奉献精神, 其对教学的热爱, 精益求精和一丝不苟的态度而感动。[ThumbsUp][ThumbsUp][Rose][Rose][Rose]

sululei(布朗大学): @胡龙华 - 布朗大学 : 感谢您教我们钢铁是如何炼成的!

高瑛(弗吉尼亚大学): 谢谢胡老师如此详尽全面的讲座!! 正在学习! 感谢🙏

时张奕(Collegiate School): 谢谢胡老师的讲座, 很多宝贵的经验, 受益匪浅!

张凯(明德北京 MiC): 谢谢胡老师@胡龙华 - 布朗大学, 信息量好大, 认真挨个消化。本来就迟到了, 我试着揣摩您举的每个例子的发音, 然后就更掉队了。[Cry]

储诚志(UC Davis): 谢谢胡老师@胡龙华 - 布朗大学。专业、敬业[ThumbsUp][Rose][Rose]

张正生(圣地亚哥州立大学):@储诚志 UC Davis 同感!

张航(George Washington U. (D.C): 谢谢胡老师@胡龙华 - 布朗大学的详尽讲解, 太多宝贵经验了, 要慢慢看好好学, 谢谢, 辛苦了! [ThumbsUp][Rose][Rose]

张晓申(北京思汇知行教育): 谢谢胡老师@胡龙华 - 布朗大学的详尽讲解, 太多宝贵经验了, 要慢慢看好好学, 谢谢, 辛苦了! [ThumbsUp][Rose][Rose]

张曼荪(Williams College): 太精彩了! 昨天跟了半程, 今天继续学完。胡老师的中英文发音俱佳, 观察入微, 这种对比分析后发展出来的语音教学百宝箱太有用了! 谢谢胡老师的分享。

杨春生(UConn): @胡龙华 - 布朗大学 多谢胡老师分享多年的宝贵积累, 看得出您花了很多时间思考。您讨论的很多方面正好说明 interlanguage phonology 是一个独立的、发展的系统。如果可

能，希望您能把这些宝贵经验写出来，造福广大中文教师，也给语音实证研究指点一下方向。再次感谢胡老师

何文潮(罗德岛大学): @胡龙华 - 布朗大学 谢谢胡老师的精彩分享，刚刚补课，学了不少东西，对如何提高发音教学很有启发，我们再找时间专门请教。

王命全(Tufts): @胡龙华 - 布朗大学 谢谢胡老师的精彩分享，昨天学了一部分，今天刚刚学完。收获不小。再次感谢胡老师

徐晓虹(Salesianum School): 胡老师，您辛苦💦了[Rose]您的纠音百宝箱收藏了，被您的炼钢精神感动了，深信只要像您这样刻苦钻研契而不舍，炼出的都会是不锈钢啊[Rose][ThumbsUp]

张霓(GWU): @胡龙华 - 布朗大学 很喜欢胡老师对学生发音问题的几个精准观察和生动描述，如：发多音节时容易“各奔东西”，舌位问题要注意坚持到底、不能半途而废，否则“晚节不保”，2、4声发不好也可能是由于音长不够，称之为“无疾而终”。谢谢胡老师！

徐晓虹(Salesianum School): @张霓-GWU [Shake]

徐晓虹(Salesianum School): 胡老师，还有两个相关问题想请教您：1. 零起点的非华裔学生拼音和声调您觉得需要花多长的课堂时间来教学比较合适？我听到的有教两周的，也有半年后才引入汉字的，还有第一年都不教汉字的，用拼音来学对话的。2. 在引入汉字教学后，拼音和声调在课堂教学中的地位是否就退居其次了，还是应该和中文教学的其他技能的培养长期共存，换句话说就是中文语音教学的地基究竟要打多深才能保证今后不会有固化的洋腔洋调？谢谢🙏

胡龙华(布朗大学): 谢谢各位老师的鼓励和支持！不过，这次和大家交流把我喜欢钻牛角尖的毛病展现得一览无遗了。希望以后能有机会跟各位老师多钻（牛角尖）研。

胡龙华(布朗大学): 徐晓虹老师，您提的问题，我只能尝试回答第一部分：教零起点的学生应该花多长时间教拼音和声调？我觉得教法的有效性可能比时间的长短重要。我这么说是为了给自己开脱：我们在布朗这里，一直都只用三、四天就把该讲的都讲完，然后就‘步入正轨’了；如果可能的话，我觉得用两周的时间（10天）应该可以把发音基础打好；但是这也只是撒下种子，接下来的每一天都要时时帮学生巩固好发音，尤其是第一个学期刚开始的那一、两个月。

胡龙华(布朗大学): 至于什么时候开始教汉字，各个学校做法不一，我们是同步进行，但是我听说汉字教学置后这种做法很有效，还没有机会尝试。Williams College 好像一直就是先用拼音上课，汉字慢慢加进来。也许张曼荪老师可以代为回答这个问题？另外，有许多学校开始在初级阶段就先介绍机打，重点放在打字和识字上，这样可以提高学生的学习兴趣 and 成就感，然后再慢慢开始让学生练习手写汉字，罗德岛大学的何文潮老师他们就是这么做的。

张曼荪(Williams College): 刚刚发现被点名了。@徐晓虹(Salesianum School) 对，威廉一直是听说领先，口语课比读写课快一个单元。至于何时开始介绍汉字，前一阵子在高年级群里有过一次专题讨论，就是围绕这个题目。在高年级网站上应该可以找到。转回来说发音教学，我自己用接近两周的时间，特别注重声调训练。虽然时间有点长，但是其实只占整体时间的一点点比例，我觉得是非常值得的。

何文潮 (罗德岛大学): @徐晓虹 (Salesianum School) 谢谢胡龙华老师提到我们从初级阶段就开始电写为主, 手写为辅的做法。再简单介绍几句, 上次群里讨论科技融入汉字教学问题时我们团队已经做了介绍。在中文领航班, Flagship 的学生提前一周入校做入学教育, 学习拼音和汉字的基本知识, 我们花 3-4 天介绍了拼音, 同时学生已经开始用手机和电脑拼音输入, 学电写汉字。开学后学生就跟着 IC 课本往下走。电写过程也是在学习、练习和复习拼音, 电写为主, 手写为辅, 可以用汉字简单交流, 提高了学生的兴趣, 成就感, 参与能力和学习效果。几年下来, 学习效果很不错。徐老师有兴趣的话, 可以看看群里整理的讲座和讨论记录, 有问题我们再交流。

徐晓虹 (Salesianum School): @何文潮 (罗德岛大学) 谢谢🙏我会把那次你们做讲座的记录找出来看看的[Shake]

郑惠丽(伍斯特理工大学): @何文潮 (罗德岛大学) 何老师, 3-4 天讲拼音, 不花时间讲汉字对吧?

何文潮 (罗德岛大学): @郑惠丽 伍斯特理工大学, 郑老师其实这 4 天的时间是介绍中文的基础知识, 包括拼音、汉字和建立微信群, 以及电脑 App 介绍。开学后还要跟着 IC 教拼音, 同时开始听说读写全面展开。此外每周每个一年级学生还有半小时一对一的发音诊所, 专门练习发音和纠音。

郑惠丽(伍斯特理工大学): @何文潮 (罗德岛大学) 谢谢何老师。秋季开始我也打算一年级学生要求一对一的发音练习。请问你们的发音诊所是 tutors 做还是中国留学生做?

何文潮 (罗德岛大学): @郑惠丽 伍斯特理工大学 我们的发音诊所是 Lead Tutors, 和老师做。一般辅导没有受过这方面的训练, 做起来有困难。

何文潮 (罗德岛大学): 我们的 Lead Tutor 是大陆或台湾来的学习汉语作为外语教学的研究生。

郑惠丽(伍斯特理工大学): @何文潮 (罗德岛大学) 明白了。谢谢何老师。